

**BIENVENIDO** – Esta guía informativa presenta aspectos destacados clave del sitio web [petalumaprogram.org](http://petalumaprogram.org). Si tiene preguntas o sugerencias durante el evento, comuníquese con la Mesa de Información de sevadares.

**PROGRAMA DE SATSANG** – Todos los días habrá un discurso espiritual seguido de una sesión de preguntas y respuestas se llevará a cabo cada día comenzando a las 10:00.

**HORA DE LLEGADA** – Por favor, no llegue al centro antes de las 6:30 am. El llegar antes de la hora puede causar riesgos de seguridad y tráfico. No habrá instalaciones disponibles para el acomodo del sangat hasta que se abran las puertas. Por favor, permita tiempo suficiente para la llegada de los sevadares y la preparación del centro. **Aquellos que lleguen temprano no se les permitirá la entrada al Salón de Satsang hasta que sea la hora asignada. Para ser justos con aquellos que lleguen a la hora programada, se implementará un sistema de selección de fila aleatoria para ingresar al Salón de Satsang.**

**ASIENTOS** – El sangat debe de estar sentado antes de las 9:15 am. Las personas que deseen sentarse juntas deben de llegar juntas. No está permitido reservar o guardar asientos para otros. Por favor cooperar con los sevadares para la seguridad y comodidad de todos.

**TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA** – Se ofrecerá traducción simultánea del punjabi/hindi y del inglés al español. En el Salón de Satsang se ha designado las zonas con auriculares para este fin. Tenga en cuenta que los asientos son limitados en estas zonas, por lo que los asientos estarán disponibles por orden de llegada.

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS** – Habrá una sesión de preguntas y respuestas después del discurso. Aquellos que deseen hacerle una pregunta al Maestro serán seleccionados cada día de satsang mediante un sorteo al azar. El área de selección abrirá a las 6:30 am y cerrará a las 8:00 am y a continuación será el sorteo. Si usted quiere hacer una pregunta, primero consiga su asiento y luego diríjase a la zona de selección de preguntas y respuestas en la parte de atrás del Salón. Si no es seleccionado debe regresar a su asiento. Una vez que se termine el sorteo al azar nadie podrá ponerse en la fila de preguntas y respuestas.

#### **Pautas para las preguntas y respuestas**

1. Las personas que hagan preguntas deben ser mayores de 18 años.
2. Las preguntas deben ser cortas y precisas.
3. Sólo se debe hacer **una** pregunta.
4. Las preguntas deben ser de naturaleza espiritual y no de problemas personales, financieros, de salud, familiar o político.
5. No se deben hacer preguntas por otras personas.
6. No se deben leer largas notas, poemas o cartas.
7. No interrumpir al Maestro mientras responde a la pregunta: déjelo que termine de hablar antes de responder.

#### **Solicitudes a la audiencia**

1. **No se debe aplaudir durante ningún momento del programa.**
2. **Respete la privacidad de aquellas personas que preguntan y no se voltee a ver la persona haciendo la pregunta.**

**ARTÍCULOS RESTRINGIDOS** – Los teléfonos celulares, los buscapersonas, cámaras fotográficas, los prismáticos, punteros de láser, reproductores de MP3 incluidos los iPods, los relojes que pueden grabar o transmitir audio y video, grabadoras de audio y video, juegos electrónicos o cualquier otro artículo electrónico **NO DEBE** ser traído a los locales (Salón de Satsang, Área de Familia, y áreas adyacentes). Cualquiera de estos artículos que se hayan traído al centro deben ser depositados con los sevadares.

**La fotografía y la grabación de audio / video** utilizando cualquier dispositivo electrónico, incluidos los teléfonos celulares, no están permitidos en ningún lugar de la propiedad.

No serán permitidos dentro de el salón bolsos y carteras grandes (que midan más de 6" x 9" aproximadamente), comida y bebidas (aparte de agua). Por favor tenga en cuenta que todos los bolsos están sujetos a inspección antes de entrar al Salón de Satsang o al Área de Familia. Los cojines están permitidos pero no se permitirá ningún artículo de asiento con un marco de metal.

**TOMAR NOTAS** – Es el deseo del Maestro que aprovechemos al máximo su presencia y no perder el tiempo y la atención tomando notas. Se le pide amablemente que se abstenga de tomar notas durante el satsang y la sesión de preguntas y respuestas. Se desaprueba energéticamente el tomar notas y pasarlas por cualquier vía a terceros, incluyendo el internet.

**ESTACIONAMIENTO Y SALIDA** – Podría haber transporte limitado para personas mayores y de necesidades especiales desde zonas remotas del estacionamiento. Por favor prepárese a esperar con paciencia en el terreno ya que se puede llevar mucho tiempo para que los vehículos salgan de la propiedad. **Se sugiere que los vuelos de salida se reserven con por lo menos 5 horas después de finalizar el programa debido a la demora en la salida y el tráfico en el área.**

**TRANSPORTE** – Se pueden organizar autobuses de enlace desde ciertos hoteles y autobuses de larga distancia. Puede encontrar información adicional en el sitio de la web ó en la mesa de información de sus centros de satsangs.

**ASISTENCIA CON NIÑOS** – A los niños mayores de 10 años se les permite asistir al satsang. Los niños menores de 10 años deben ir al Área de Familia acompañados de un padre o de un representante. Los padres y los representantes son responsables de sus niños durante el satsang y durante todo el tiempo que permanezcan en el centro. Por favor refiérase a la página del Área de Familia en nuestro sitio en la web o las directrices del Área de Familia en el paquete de información para información adicional.

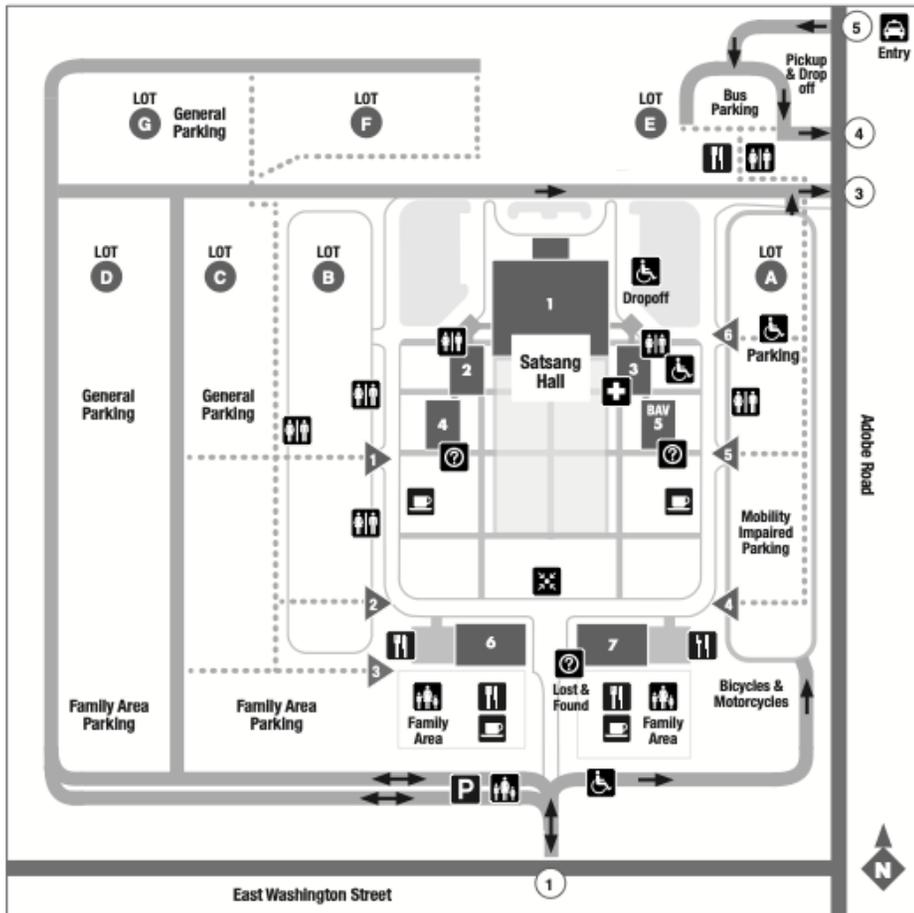
**NECESIDADES ESPECIALES** – Aquellas personas con necesidades especiales se les ofrecerá asistencia. Al llegar, por favor siga los letreros para dejar y estacionarse de Necesidades Especiales. El Centro no puede proporcionar equipo médico, como sillas de ruedas o andadores para uso personal. **Por favor traiga lo que necesite.** Por favor refiérase a la página de Necesidades Especiales en nuestro sitio en la web o solicite una planilla de solicitud de necesidades especiales en la mesa de información de su centro de satsang.

**COMIDA** – Una bolsa de comida se le servirá al sangat que incluirá 1 o 2 envueltos ("wraps"), fruta, una botella de agua y una barra de cereal. Una bolsa de comida con un envuelto costará \$3 y una bolsa de comida con dos envueltos costará \$5. Se servirá té y galletas a un costo de 25 centavos cada uno antes del satsang.

**RELACIONES CON LA COMUNIDAD** – Cada asistente debe ser amable y agradable con aquellos de la comunidad local. Nuestros centros de satsang han desarrollado una buena relación con las comunidades y gobiernos locales y no se debe actuar de ninguna manera que pueda empañar esta relación. Por favor recuerde dar propinas a las camareras/os en los hoteles y restaurantes.

**VESTIMENTA, PERFUMES, AROMAS, FUMAR Y MASCOTAS** – Debido al terreno accidentado y a largas distancias de las áreas de estacionamiento, se aconseja llevar zapatos. El salón esta al descubierto, por lo tanto puede hacer frío en la mañana y después la temperatura se eleva rápidamente. Por favor, lleve ropa adecuada. Por favor sea considerado con las personas con problemas de salud (alergia, asma, etc.) y evite llevar cualquier perfume u otros aromas. No se permite fumar ni animales domésticos en la propiedad de satsang a menos que sean animales de servicio certificados.

# SCIENCE OF THE SOUL STUDY CENTER – PETALUMA



## PROGRAMA DE SATSANG DEL MAESTRO

Science of the Soul Study Center® – Petaluma  
 2415 East Washington Street  
 Petaluma, California 94954

[petalumaprogram.org](http://petalumaprogram.org)

**Sábado, 27 de Julio y domingo, 28 de Julio de 2024**

### PROGRAMA DE SATSANG

Las puertas abren a las:	6:30 am
El Salón de Satsang abre a las:	6:30 am
El sangat debe estar sentado a las:	9:15 am
El Satsang comienza a las:	10:00 am
El Centro Cierra a las:	1:00 pm

**ÁREA INVITADA** – Solamente los residentes de los siguientes estados de los EEUU están invitados para asistir al Programa de Satsang de Petaluma. (AK, AR, AZ, CA, CO, HI, ID, KS, MO, MT, NM, NV, OK, OR, TX, UT, WA, WY)

Nadie que viva fuera de los EE. UU. puede asistir a programas de satsang en los EE. UU. o Canadá, excepto los residentes de: América del Sur, América Central, México y el Caribe, quienes están invitados a asistir al programa de satsang en Fayetteville o Petaluma, pero no ambos.

### GUÍA DE INFORMACIÓN

*"Es la propia voz de Dios la que nos llama sin cesar de regreso al hogar. Emanada de la casa del Señor y sus acordes resuenan en todos los seres humanos."*

*Maharaj Charan Singh, Legacy of Love*

#### LOCATOR KEY

- 1** Satsang Hall
- 5** Books Audio Video
- Restrooms**
- First Aid**
- Information**
- Family Area**
- Meeting Point**
- Meals**
- Tea**
- General Parking**
- Special Needs**
- Taxi/Uber/Lyft**
- Entry Gate**
- Vehicle Gate**

#### ACTIVITY

- Satsang ..... 1
- Restrooms ..... 2, 3, 6, 7 & Lot B, E
- Special Needs Restrooms ..... 3
- First Aid ..... 3
- Books Audio Video (BAV) ..... 5
- Tea ..... Near 4, 5, 6, 7 & Lot E
- Meals ..... Near 6, 7 & Lot E
- Family Area ..... 6, 7
- Lost & Found ..... 7
- Bus/Uber/Lyft Entry ..... Gate-5

#### BUILDING